Clásail Chonarthacha Chaighdeánacha (próiseálaithe)

Chun críocha Airteagal 26(2) de Threoir 95/46/CE le haghaidh sonraí pearsanta a aistriú chuig próiseálaithe atá bunaithe i dtríú tíortha nach n-áirithíonn leibhéal leordhóthanach cosanta sonraí

Ainm na heagraíochta is onnmhaireoir sonraí:

Seoladh:

Teil.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; facs: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; ríomhphost: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Faisnéis eile a theastaíonn chun an eagraíocht a shainaithint

……………………………………………………………  
(an t-**onnmhaireoir** sonraí)

Agus

Ainm na heagraíochta is allmhaireoir sonraí:

Seoladh:

Teil.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; facs: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; ríomhphost:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Faisnéis eile a theastaíonn chun an eagraíocht a shainaithint:

…………………………………………………………………  
(an t-**allmhaireoir** sonraí)

ar a dtabharfar “páirtí” ar leithligh agus “na páirtithe” le chéile,

CHOMHAONTAIGH SIAD na Clásail Chonarthacha (na Clásail) seo a leanas chun coimircí leordhóthanacha a shainaithint i ndáil leis na cearta bunúsacha agus na saoirsí bunúsacha atá ag daoine aonair a chosaint agus na sonraí pearsanta a shonraítear in Aguisín 1 á n-aistriú ag an onnmhaireoir sonraí chuig an allmhaireoir sonraí.

Clásal 1

**Sainmhínithe**

Chun críocha na gClásal:

(a) beidh leis na téarmaí *‘sonraí pearsanta’, ‘catagóirí speisialta sonraí’, ‘próiseas/próiseáil’, ‘rialaitheoir’, ‘próiseálaí’, ‘ábhar sonraí’* agus *‘údarás maoirseachta’* an bhrí chéanna agus atá leo i dTreoir 95/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin;

(b) ciallaíonn *‘an t-onnmhaireoir sonraí’* an rialaitheoir a aistríonn na sonraí pearsanta;

(c) ciallaíonn *‘an t-allmhaireoir sonraí’* an próiseálaí a chomhaontaíonn sonraí pearsanta a fháil ón onnmhaireoir sonraí, ar sonraí pearsanta iad a bheartaítear a phróiseáil thar ceann an onnmhaireora tar éis an aistrithe i gcomhréir leis na treoracha uaidh agus le téarmaí na gClásal, agus ar próiseálaí é nach bhfuil faoi réir córas tríú tír lena n-áirithítear cosaint leordhóthanach de réir bhrí Airteagal 25(1) de Threoir 95/46/CE;

(d) ciallaíonn *‘an fophróiseálaí’* aon phróiseálaí a bhfostaíonn an t-allmhaireoir sonraí nó aon fhophróiseálaí eile de chuid an allmhaireora sonraí é agus a chomhaontaíonn sonraí pearsanta a fháil ón allmhaireoir sonraí nó ó aon fhophróiseálaí eile de chuid an allmhaireora sonraí, ar sonraí pearsanta iad a bheartaítear a úsáid go heisiach le haghaidh gníomhaíochtaí próiseála atá le déanamh thar ceann an onnmhaireora sonraí tar éis an aistrithe agus i gcomhréir leis na treoracha uaidh, le téarmaí na gClásal agus le téarmaí an fhochonartha i scríbhinn;

(e) ciallaíonn *‘an dlí cosanta sonraí is infheidhme’* an reachtaíocht lena gcosnaítear na cearta bunúsacha agus na saoirsí bunúsacha atá ag daoine aonair agus, go háirithe, an ceart chun príobháideachta atá acu i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta is infheidhme i leith rialaitheoir sonraí sa Bhallstát ina bhfuil an t-onnmhaireoir sonraí bunaithe;

(f) ciallaíonn *‘bearta slándála teicniúla agus eagraíochtúla’* na bearta sin a bhfuil mar aidhm leo sonraí pearsanta a chosaint ar scriosadh de thaisme nó neamhdhleathach nó caillteanas de thaisme, ar athrú agus ar nochtadh nó rochtain neamhúdaraithe, go háirithe i gcás go mbaineann an phróiseáil le sonraí a tharchur thar líonra, agus ar gach cineál próiseála neamhdhleathach eile.

Clásal 2

**Mionsonraí an aistrithe**

Is in Aguisín 1, atá mar chuid dhílis de na Clásail, a shonraítear mionsonraí an aistrithe agus, go háirithe, na catagóirí speisialta sonraí pearsanta, nuair is infheidhme.

Clásal 3

**Clásal tairbhí tríú páirtí**

1. Féadfaidh an t-ábhar sonraí an Clásal seo, Clásal 4(b) go (i), Clásal 5(a) go (e), agus (g) go (j), Clásal 6(1) agus (2), Clásal 7, Clásal 8(2), agus Clásail 9 go 12 a fhorfheidhmiú in aghaidh an onnmhaireora sonraí mar thairbhí tríú páirtí.

2. Féadfaidh an t-ábhar sonraí an Clásal seo, Clásal 5(a) go (e) agus (g), Clásal 6, Clásal 7, Clásal 8(2), agus Clásail 9 go 12 a fhorfheidhmiú in aghaidh an allmhaireora sonraí, i gcás gur imigh an t-onnmhaireoir sonraí as go fíorasach nó gur scoir an t-onnmhaireoir sonraí de bheith ann sa dlí, ach amháin i gcás gur ghlac aon eintiteas comharba na hoibleagáidí dlíthiúla ar fad a bhí ar an onnmhaireoir sonraí chuige féin trí bhíthin conartha nó trí bhíthin fheidhmiú an dlí, arb é an toradh atá air go ngabhann sé air féin cearta agus oibleagáidí an onnmhaireora sonraí, agus is amhlaidh sa chás sin go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí na Clásail a fhorfheidhmiú in aghaidh an eintitis sin.

3. Féadfaidh an t-ábhar sonraí an Clásal seo, Clásal 5(a) go (e) agus (g), Clásal 6, Clásal 7, Clásal 8(2), agus Clásail 9 go 12 a fhorfheidhmiú in aghaidh an fhophróiseálaí, i gcás gur imigh an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí as go fíorasach nó gur scoir an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí de bheith ann sa dlí nó gur tháinig an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí chun bheith dócmhainneach, ach amháin i gcás gur ghlac aon eintiteas comharba na hoibleagáidí dlíthiúla ar fad a bhí ar an onnmhaireoir sonraí chuige féin trí bhíthin conartha nó trí bhíthin fheidhmiú an dlí, arb é an toradh atá air go ngabhann sé air féin cearta agus oibleagáidí an onnmhaireora sonraí, agus is amhlaidh sa chás sin go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí na Clásail a fhorfheidhmiú in aghaidh an eintitis sin. I gcásanna den sórt sin, beidh dliteanas tríú páirtí an fhophróiseálaí teoranta dá oibríochtaí próiseála féin faoi na Clásail.

4. Ní chuirfidh na páirtithe i gcoinne ionadaíocht a bheith á fáil ag ábhar sonraí ó chumann nó ó chomhlacht eile i gcás gurb é sin mian shainráite an ábhair sonraí agus go bhfuil sé sin ceadaithe leis an dlí náisiúnta.

Clásal 4

**Oibleagáidí an onnmhaireora sonraí**

Comhaontaíonn agus ráthaíonn an t-onnmhaireoir sonraí:

(a) go ndearnadh próiseáil na sonraí pearsanta, lena n-áirítear an t-aistriú é féin, i gcomhréir leis na forálacha iomchuí den dlí cosanta sonraí is infheidhme agus go leanfar le déanamh amhlaidh (agus, nuair is infheidhme, gur tugadh fógra faoin bpróiseáil d’údaráis iomchuí an Bhallstáit ina bhfuil an t-onnmhaireoir sonraí bunaithe) agus nach sáraíonn an phróiseáil forálacha iomchuí an Stáit sin;

(b) gur thug sé treoir agus, ar fud thréimhse na seirbhísí próiseála sonraí pearsanta, go dtabharfaidh sé treoir, don allmhaireoir sonraí gan na sonraí pearsanta arna n-aistriú a phróiseáil ach amháin thar ceann an onnmhaireora sonraí agus i gcomhréir leis an dlí cosanta sonraí is infheidhme agus leis na Clásail;

(c) go dtabharfaidh an t-allmhaireoir sonraí ráthaíochtaí dóthanacha i ndáil leis na bearta slándála teicniúla agus eagraíochtúla a shonraítear in Aguisín 2 a ghabhann leis an gconradh seo;

(d) gurb amhlaidh, tar éis measúnú a dhéanamh ar cheanglais an dlí cosanta sonraí is infheidhme, go bhfuil na bearta slándála cuí maidir le sonraí pearsanta a chosaint ar scriosadh de thaisme nó neamhdhleathach nó ar chaillteanas de thaisme, ar athrú agus ar nochtadh nó rochtain neamhúdaraithe, go háirithe i gcás go mbaineann an phróiseáil le sonraí a tharchur thar líonra, agus ar gach cineál próiseála neamhdhleathach eile, agus go n-áirithítear leis na bearta sin leibhéal slándála atá cuí maidir leis na rioscaí a ghabhann le próiseáil agus cineál na sonraí atá le cosaint, agus aird á tabhairt ar an úrscothacht agus ar chostais chur chun feidhme na mbeart;

(e) go n-áiritheoidh sé comhlíonadh na mbeart slándála;

(f) gurb amhlaidh, i gcás go mbaineann an t-aistriú le catagóirí speisialta sonraí, gur tugadh fógra don ábhar sonraí nó go dtabharfar fógra don ábhar sonraí roimh an aistriú, nó a luaithe is féidir tar éis an aistrithe, go bhféadfaí a s(h)onraí pearsanta a tharchur chuig tríú tír nach soláthraíonn cosaint leordhóthanach de réir bhrí Threoir 95/46/CE; [*Mura rialaítear na Clásail seo le dlí an Bhallstáit, scriosfar na focail “de réir bhrí Threoir 95/46/CE”.*]

(g) aon fhógra arna fháil ón allmhaireoir sonraí nó aon fhophróiseálaí a chur ar aghaidh, de bhun Chlásal 5(b) agus Chlásal 8(3), chuig an údarás maoirseachta cosanta sonraí i gcás go gcinnfidh an t-onnmhaireoir sonraí leanúint leis an aistriú nó deireadh a chur leis an bhfionraí;

(h) cóip de na Clásail, gan Aguisín 2 a áireamh, cur síos achoimre ar na bearta slándála agus cóip d’aon chonradh le haghaidh seirbhísí fophróiseála nach mór a dhéanamh i gcomhréir leis na Clásail a chur ar fáil do na hábhair sonraí arna iarraidh sin, ach amháin i gcás go mbeidh faisnéis tráchtála sna Clásail nó sa chonradh, agus is amhlaidh sa chás sin go bhféadfaidh sé faisnéis tráchtála den sórt sin a bhaint;

(i) gurb amhlaidh, i gcás fophróiseáil, go ndéanann fochonraitheoir an ghníomhaíocht próiseála i gcomhréir le Clásal 11 agus go dtugann an fochonraitheoir an leibhéal céanna cosanta ar a laghad do shonraí pearsanta agus cearta an ábhair sonraí agus a thugann an t-allmhaireoir sonraí faoi na Clásail; agus

(j) go n-áiritheoidh sé comhlíonadh Chlásal 4(a) go (i).

Clásal 5

**Oibleagáidí an allmhaireora sonraí**

Comhaontaíonn agus ráthaíonn an t-allmhaireoir sonraí:

(a) gan na sonraí pearsanta a phróiseáil ach amháin thar ceann an onnmhaireora sonraí agus i gcomhréir leis na treoracha uaidh agus leis na Clásail; i gcás nach féidir leis comhlíonadh den sórt sin a bhaint amach ar aon chúiseanna, comhaontaíonn sé fógra a thabhairt go pras don onnmhaireoir sonraí faoi sin, agus is amhlaidh sa chás sin go mbeidh an t-onnmhaireoir sonraí i dteideal an t-aistriú sonraí a fhionraí agus/nó an conradh a fhoirceannadh;

(b) nach bhfuil aon chúis aige lena chreidiúint, maidir leis an reachtaíocht is infheidhme ina leith, go gcuirtear cosc air na treoracha arna bhfáil ón onnmhaireoir sonraí agus a oibleagáidí faoin gconradh a chomhlíonadh agus gurb amhlaidh, i gcás athrú ar an reachtaíocht sin ar dóigh go mbeidh tionchar díobhálach suntasach aige ar na ráthaíochtaí agus na hoibleagáidí a thugtar sna Clásail, go dtabharfaidh sé fógra go pras don onnmhaireoir sonraí faoin athrú a luaithe a thiocfaidh sé ar an eolas faoi, agus is amhlaidh sa chás sin go mbeidh an t-onnmhaireoir sonraí i dteideal an t-aistriú sonraí a fhionraí agus/nó an conradh a fhoirceannadh;

(c) gur chuir sé na bearta slándála teicniúla agus eagraíochtúla a shonraítear in Aguisín 2 chun feidhme roimh phróiseáil na sonraí pearsanta arna n-aistriú;

(d) go dtabharfaidh sé fógra go pras don onnmhaireoir sonraí faoi na nithe seo a leanas:

(i) aon iarraidh atá ina ceangal dlí go nochtfadh údarás forfheidhmithe dlí na sonraí pearsanta, ach amháin i gcás go dtoirmisctear é sin ar shlí eile, amhail toirmeasc faoin dlí coiriúil chun rúndacht aon imscrúdaithe forfheidhmithe dlí a chaomhnú,

(ii) aon rochtain de thaisme nó neamhúdaraithe, agus

(iii) aon iarraidh arna fáil go díreach ó na hábhair sonraí gan freagra a thabhairt ar an iarraidh sin, ach amháin i gcás gur tugadh údarás dó ar shlí eile é sin a dhéanamh;

(e) déileáil go pras agus go cuí le gach fiosrú ón onnmhaireoir sonraí a bhaineann lena phróiseáil ar na sonraí pearsanta is ábhar don aistriú agus cloí leis an gcomhairle ón údarás maoirseachta maidir le próiseáil na sonraí arna n-aistriú;

(f) ar iarraidh ón onnmhaireoir sonraí, a shaoráidí próiseála sonraí a ghéilleadh d’iniúchadh ar na gníomhaíochtaí próiseála a chumhdaítear leis na Clásail, ar iniúchadh é a dhéanfaidh an t-onnmhaireoir sonraí nó comhlacht cigireachta a bheidh comhdhéanta de chomhaltaí neamhspleácha agus a shealbhóidh na cáilíochtaí gairmiúla riachtanacha a cheanglófar le dualgas rúndachta, rud a roghnóidh an t-onnmhaireoir sonraí, nuair is infheidhme, le comhaontú ón údarás maoirseachta;

(g) cóip de na Clásail nó d’aon chonradh atá ann cheana le haghaidh fophróiseáil a chur ar fáil don ábhar sonraí arna iarraidh sin, ach amháin i gcás go mbeidh faisnéis tráchtála sna Clásail nó sa chonradh, agus is amhlaidh sa chás sin go mbainfidh sé faisnéis tráchtála den sórt sin; déanfar amhlaidh gan Aguisín 2 a áireamh agus cuirfear ina háit cur síos achoimre ar na bearta slándála sna cásanna sin nach bhfuil an t-ábhar sonraí ábalta cóip a fháil ón onnmhaireoir sonraí iontu;

(h) gurb amhlaidh, i gcás fophróiseáil, gur thug sé fógra roimhe seo don onnmhaireoir sonraí agus go bhfuair sé réamhthoiliú i scríbhinn uaidh;

(i) go ndéanfaidh an fophróiseálaí na seirbhísí próiseála i gcomhréir le Clásal 11;

(j) cóip d’aon chomhaontú le fophróiseálaí a thabharfaidh sé chun críche faoi na Clásail a sheoladh go pras chuig an onnmhaireoir sonraí.

Clásal 6

**Dliteanas**

1. Comhaontaíonn na páirtithe gurb amhlaidh, maidir le haon ábhar sonraí a d’fhulaing damáiste mar thoradh ar aon sárú ag aon pháirtí nó aon fhophróiseálaí ar na hoibleagáidí dá dtagraítear i gClásal 3 nó i gClásal 11, go bhfuil sé/sí i dteideal cúiteamh a fháil ón onnmhaireoir sonraí as an damáiste a fulaingíodh.

2. I gcás nach bhfuil ábhar sonraí ábalta éileamh cúitimh a eisiúint in aghaidh an onnmhaireora sonraí i gcomhréir le mír 1, ar éileamh é a eascraíonn as sárú ag an allmhaireoir sonraí nó ag a fhophróiseálaí ar aon cheann dá n-oibleagáidí dá dtagraítear i gClásal 3 nó i gClásal 11, agus nach bhfuil sé/sí ábalta déanamh amhlaidh mar gur imigh an t-onnmhaireoir sonraí as go fíorasach, gur scoir an t-onnmhaireoir sonraí de bheith ann sa dlí nó gur tháinig an t-onnmhaireoir sonraí chun bheith dócmhainneach, comhaontaíonn an t-allmhaireoir sonraí go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí éileamh a eisiúint in aghaidh an allmhaireora sonraí amhail is dá mba é an t-onnmhaireoir sonraí é, seachas i gcás gur ghlac aon eintiteas comharba leis na hoibleagáidí dlíthiúla ar fad a bhí ar an onnmhaireoir sonraí trí bhíthin conartha nó trí bhíthin fheidhmiú an dlí, agus is amhlaidh sa chás sin go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí a c(h)earta a fhorfheidhmiú in aghaidh an eintitis sin.

Ní fhéadfaidh an t-allmhaireoir sonraí a bheith ag brath ar shárú ag fophróiseálaí ar a oibleagáidí chun a dhliteanais féin a sheachaint.

3. I gcás nach bhfuil ábhar sonraí ábalta éileamh a eisiúint in aghaidh an onnmhaireora sonraí nó an allmhaireora sonraí dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2, ar éileamh é a eascraíonn as sárú ag an bhfophróiseálaí ar aon cheann dá oibleagáidí dá dtagraítear i gClásal 3 nó i gClásal 11, agus nach bhfuil sé/sí ábalta déanamh amhlaidh mar gur imigh an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí as go fíorasach, gur scoir an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí de bheith ann sa dlí nó gur tháinig an t-onnmhaireoir sonraí agus an t-allmhaireoir sonraí chun bheith dócmhainneach, comhaontaíonn an fophróiseálaí go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí éileamh a eisiúint in aghaidh an fhophróiseálaí sonraí maidir lena oibríochtaí próiseála féin faoi na Clásail amhail is dá mba é an t-onnmhaireoir sonraí nó an t-allmhaireoir sonraí é, seachas i gcás gur ghlac aon eintiteas comharba leis na hoibleagáidí dlíthiúla ar fad a bhí ar an onnmhaireoir sonraí nó ar an allmhaireoir sonraí trí bhíthin conartha nó trí bhíthin fheidhmiú an dlí, agus is amhlaidh sa chás sin go bhféadfaidh an t-ábhar sonraí a c(h)earta a fhorfheidhmiú in aghaidh an eintitis sin. Beidh dliteanas an fhophróiseálaí teoranta dá oibríochtaí próiseála féin faoi na Clásail.

Clásal 7

**Idirghabháil agus dlínse**

1. Comhaontaíonn an t-allmhaireoir sonraí gurb amhlaidh, i gcás go ngaireann an t-ábhar sonraí cearta tairbhí tríú páirtí ina aghaidh agus/nó go n-éilíonn sé/sí cúiteamh as damáistí faoi na Clásail, go nglacfaidh sé le cinneadh an ábhair sonraí:

(a) an díospóid a tharchur le haghaidh idirghabháil ag duine neamhspleách nó, nuair is infheidhme, ag an údarás maoirseachta;

(b) an díospóid a tharchur chuig na cúirteanna sa Bhallstát ina bhfuil an t-onnmhaireoir sonraí bunaithe.

2. Comhaontaíonn na páirtithe nach ndéanfaidh an rogha arna déanamh ag an ábhar sonraí dochar do na cearta substainteacha nó nós imeachta atá aige/aici chun réitigh a lorg i gcomhréir le forálacha eile den dlí náisiúnta nó idirnáisiúnta.

Clásal 8

**Comhar le húdaráis mhaoirseachta**

1. Comhaontaíonn an t-onnmhaireoir sonraí cóip den chonradh seo a chur isteach chuig an údarás maoirseachta i gcás go n-iarrann sé amhlaidh nó go gceanglaítear an cur isteach sin faoin dlí cosanta sonraí is infheidhme.

2. Comhaontaíonn na páirtithe go bhfuil an ceart ag an údarás maoirseachta iniúchadh a dhéanamh ar an allmhaireoir sonraí, nó ar aon fhophróiseálaí, a bhfuil an raon céanna aige agus atá faoi réir na gcoinníollacha céanna a mbeadh feidhm acu maidir le hiniúchadh ar an onnmhaireoir sonraí faoin dlí cosanta sonraí is infheidhme.

3. Tabharfaidh an t-allmhaireoir sonraí fógra go pras don onnmhaireoir sonraí á rá gurb ann do reachtaíocht a bhfuil feidhm aici maidir leis nó maidir le haon fhophróiseálaí agus lena gcoisctear iniúchadh ar an allmhaireoir sonraí nó ar aon fhophróiseálaí de bhun mhír 2. Sa chás sin, beidh an t-onnmhaireoir sonraí i dteideal na bearta dá bhforáiltear i gClásal 5(b) a dhéanamh.

Clásal 9

**An Dlí Rialaithe**

Rialófar na Clásail le dlí an Bhallstáit ina bhfuil an t-onnmhaireoir sonraí bunaithe.

Clásal 10

**Athrú an chonartha**

Gabhann na páirtithe orthu féin gan na Clásail a athrú ná a mhodhnú. Ní chuirtear cosc ar na páirtithe leis sin clásail ar shaincheisteanna gnó a chur leis nuair is gá, ar choinníoll nach dtagann siad salach ar an gClásal.

Clásal 11

**Fophróiseáil**

1. Ní dhéanfaidh an t-allmhaireoir sonraí aon cheann dá oibríochtaí próiseála a dhéantar thar ceann an onnmhaireora sonraí faoi na Clásail a ligean ar fochonradh gan réamhthoiliú i scríbhinn a fháil ón onnmhaireoir sonraí. I gcás go ndéanann an t-allmhaireoir sonraí a oibleagáidí faoi na Clásail a ligean ar fochonradh tar éis toiliú a fháil ón onnmhaireoir sonraí, ní dhéanfaidh sé amhlaidh ach trí bhíthin comhaontú i scríbhinn leis an bhfophróiseálaí lena ngearrtar ar an bhfophróiseálaí na hoibleagáidí céanna a ghearrtar ar an allmhaireoir sonraí faoi na Clásail. I gcás go dteipeann ar an bhfophróiseálaí na hoibleagáidí cosanta sonraí atá air faoi chomhaontú i scríbhinn den sórt sin a chomhlíonadh, beidh an t-allmhaireoir sonraí faoi dhliteanas go hiomlán don onnmhaireoir sonraí i leith chomhlíonadh oibleagáidí an fhophróiseálaí faoin gcomhaontú sin.

2. Forálfar freisin leis an réamhchonradh i scríbhinn idir an t-allmhaireoir sonraí agus an fophróiseálaí do chlásal tairbhí tríú páirtí mar a leagtar síos i gClásal 3 le haghaidh cásanna nach bhfuil an t-ábhar sonraí ábalta iontu an t-éileamh cúitimh dá dtagraítear i mír 1 de Chlásal 6 a eisiúint in aghaidh an onnmhaireora sonraí nó an allmhaireora sonraí mar gur imigh an t-onnmhaireoir sonraí nó an t-allmhaireoir sonraí as go fíorasach, gur scoir an t-onnmhaireoir sonraí nó an t-allmhaireoir sonraí de bheith ann sa dlí nó gur tháinig an t-onnmhaireoir sonraí nó an t-allmhaireoir sonraí chun bheith dócmhainneach agus mar nár ghlac aon eintiteas comharba leis na hoibleagáidí dlíthiúla ar fad a bhí ar an onnmhaireoir sonraí nó ar an allmhaireoir sonraí trí bhíthin conartha nó trí bhíthin fheidhmiú an dlí. I gcásanna den sórt sin, beidh dliteanas tríú páirtí an fhophróiseálaí teoranta dá oibríochtaí próiseála féin faoi na Clásail.

3. Na forálacha a bhaineann le gnéithe cosanta sonraí le haghaidh fhophróiseáil an chonartha dá dtagraítear i mír 1, rialófar iad le dlí an Bhallstáit ina bhfuil an t-onnmhaireoir sonraí bunaithe.

4. Coinneoidh an t-onnmhaireoir sonraí liosta de na comhaontuithe fophróiseála a tugadh chun críche faoi na Clásail agus ar thug an t-allmhaireoir sonraí fógra fúthu de bhun Chlásal 5(j), ar liosta é a thabharfar cothrom le dáta uair amháin sa bhliain ar a laghad. Beidh an liosta ar fáil d’údarás maoirseachta cosanta sonraí an onnmhaireora sonraí.

Clásal 12

**Oibleagáid tar éis deireadh a chur le seirbhísí próiseála sonraí pearsanta**

1. Comhaontaíonn na páirtithe go ndéanfaidh an t-allmhaireoir sonraí agus an fopróiseálaí, ar dheireadh a chur le seirbhísí próiseála sonraí a sholáthar agus faoi rogha an onnmhaireora sonraí, na sonraí pearsanta ar fad a aistríodh agus na cóipeanna de na sonraí sin a thabhairt ar ais don onnmhaireoir sonraí nó go scriosfaidh siad na sonraí pearsanta ar fad agus go ndeimhneoidh siad don onnmhaireoir sonraí go ndearna siad amhlaidh, seachas i gcás go gcuirtear cosc ar an allmhaireoir sonraí na sonraí pearsanta ar fad a aistríodh, nó cuid de na sonraí sin, a thabhairt ar ais nó a scriosadh de bharr reachtaíocht a ghearrtar ar an allmhaireoir sonraí. Sa chás sin, ráthaíonn an t-allmhaireoir sonraí go n-áiritheoidh sé rúndacht na sonraí pearsanta a aistríodh agus nach bpróiseálfaidh sé go gníomhach a thuilleadh na sonraí pearsanta a aistríodh.

2. Ráthaíonn an t-allmhaireoir sonraí agus an fophróiseálaí go ngéillfidh siad a saoráidí próiseála sonraí d’iniúchadh ar na bearta dá dtagraítear i mír 1 ar iarraidh a fháil ón onnmhaireoir sonraí agus/nó ón údarás maoirseachta.

**Thar ceann an onnmhaireora sonraí:**

[*Líonta le mionsonraí an onnmhaireora sonraí agus measta a bheith sínithe thar a cheann:*]

Ainm (iomlán):

Post:

Seoladh:

Faisnéis eile a theastaíonn chun go mbeidh an conradh ina cheangal (más ann):

Síniú……………………………………….

**Thar ceann an allmhaireora sonraí:**

[*Líonta le mionsonraí an allmhaireora sonraí agus measta a bheith sínithe thar a cheann:*]

Ainm (iomlán):

Post:

Seoladh:

Faisnéis eile a theastaíonn chun go mbeidh an conradh ina cheangal (más ann):

Síniú……………………………………….

Aguisín 1 leis na Clásail Chonarthacha Chaighdeánacha

Tá an tAguisín seo mar chuid de na Clásail agus ní mór é a bheith comhlánaithe agus sínithe ag na páirtithe

Féadfaidh na Ballstáit aon fhaisnéis riachtanach bhreise atá le cur leis an Aguisín seo a chomhlánú nó a shonrú i gcomhréir lena nósanna imeachta náisiúnta

**Onnmhaireoir sonraí**

Is é seo an t-onnmhaireoir sonraí: [LE COMHLÁNÚ]

**Allmhaireoir sonraí**

Is é seo an t-allmhaireoir sonraí:

[LE COMHLÁNÚ]

**Ábhair sonraí**

Baineann na sonraí pearsanta arna n-aistriú leis na catagóirí ábhar sonraí seo a leanas:

[LE COMHLÁNÚ]

**Catagóirí sonraí**

Baineann na sonraí pearsanta arna n-aistriú leis na catagóirí sonraí seo a leanas:

[LE COMHLÁNÚ]

**Catagóirí speisialta sonraí (má bhaineann)**

Baineann na sonraí pearsanta arna n-aistriú leis na catagóirí speisialta sonraí seo a leanas:

[LE COMHLÁNÚ]

**Oibríochtaí próiseála**

Beidh na sonraí pearsanta arna n-aistriú faoi réir na mbunghníomhaíochtaí próiseála seo a leanas:

[LE COMHLÁNÚ]

ONNMHAIREOIR SONRAÍ

[*Líonta le mionsonraí an onnmhaireora sonraí agus measta a bheith sínithe thar a cheann:*]

Ainm:………………………………

Síniú Údaraithe ……………………

ALLMHAIREOIR SONRAÍ

[*Líonta le mionsonraí an allmhaireora sonraí agus measta a bheith sínithe thar a cheann:*]

Ainm:………………………………

Síniú Údaraithe ……………………

Aguisín 2 leis na Clásail Chonarthacha Chaighdeánacha

Tá an tAguisín seo mar chuid de na Clásail agus ní mór é a bheith comhlánaithe agus sínithe ag na páirtithe.

**Cur síos ar na bearta slándála teicniúla agus eagraíochtúla arna gcur chun feidhme ag an allmhaireoir sonraí i gcomhréir le Clásail 4(d) agus 5(c):**